# Japan's Most Valuable Piece of Land Belongs to Fruit Market

TOKYO — The Takano Fruit Parlor in Tokyo's Shinjuku Ward —for the seventh straight year— sits on the most expensive piece of land in Japan at 2.73 million yen a square meter, the National Tax Administration Agency said in an annual report released recently.

The report on the estimated prices of "top-grade" land along city thoroughfares found that blue-chip realty had risen in value an average of 4.3 per cent in the past year.

The estimates, made on the basis of transactional values and the opinions of real estate experts, will be used in computing inheritance and gift taxes during the fiscal year 1978.

The price of land went up for the second straight year, having gained 3.9 per cent in value last year. Agency officials said that the main reason for the two-year rise was that official price increase estimates for top-grade land were not made in 1975 and 1976.

The six most expensive spots in prefectural capitals were the same as last year, but the land in front of the Takano Fruit Parlor near the east exist of Shinjuku Station was again appraised as the most valuable piece of real estate in the country. For the first time in four years it increased in value by 170,000 yen to 2.73 million yen per square meter, as a result of the continued construction of skyscrapers and improved subway transportation in the area.

The second most expensive in Tokyo is in front of the Kyukyodo Stationery Store along the Ginza's Chuo Dori in Chuo Ward. Its estimated worth is 2.45 million yen per square meter.

Outside of Tokyo, the highest priced land is in front of the Hanshin Department Store in Umeda 1-chome, Kita Ward, Osaka, valued at 1.58 million yen.

Next highest at 1,28 million yen is the land in the area of the Sotetsu Joynus Shopping Center at the west exist of Yokohama Station.

The agency said that price of top-grade plots shot up in 41 of the 47 prefectures in the nation. The highest increases were seen in outlying cities which recently have undergone building booms in construction and transportation systems.

The biggest jump in land value was 10.4 per cent at a Iwataya Department Store in Chuo Ward, Fukuoka, the site of a recently completed subway and underground shopping district.

The average price increase of 4.3 per cent compares with the 3.3 per cent price increase in general land value estimated earlier by the National Land Agency for the year ending Dec. 31.

The agency said that the top-grade plot evaluation was made primarily for the purpose of assessing inheritance and gift taxes, and as a result the estimates are probably only 50 or 60 per cent of the National Land Agency assessment and 40 to 50 per cent of the actual selling price.


# THE NEW CANADIAN

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

Vol. 42 — 23 FRIDAY, MARCH 24, 1978 TORONTO, ONTARIO


# Japanese Dentist Suing Vancouver Hotel for Injuries Suffered in Fire

VANCOUVER. — A Japanese dentist is claiming damages in B.C. Supreme Court for injuries he claimed were suffered when an elevator door opened on a burning floor of the Sheraton-Landmark Hotel, 1400 Robson, on July 16, 1976.

Yutaka Hayakawa of Yokohama, is suing Wosks's Ltd., owner of the West End hotel, and Otis Elevator Company Limited for general damages and punitive and exemplary damages.

In a statement of claim, Hayakawa alleges that the elevator stopped at the fifth floor because the stopping mechanism was activated by heat and smoke and, when the door opened, the occupants were exposed to great quantities of smoke and intense heat.

The statement of claim says that in the resulting panic, Hayakawa was pushed out of the elevator. He collapsed, the elevator doors then closed and the car descended, leaving him on the fifth floor until he was rescued by a Vancouver fireman.

Hayakawa says he suffered smoke irritation on the lungs, pneumonia, bronchitis, burns to both hands and impaired vision as a result of scorching of the eyes.

He says that, as a result, he is impaired in his practice as a dentist.

He alleges the hotel was negligent because it either had no fire alarm system or an inadequate one; it permitted its guests to use an elevator system which exposed them to a serious risk in the event of fire.

He also alleges the hotel was negligent in allowing the elevators to run although it knew or ought to have known that there was a fire on the fifth floor and failed to provide a system which would prevent the elevators from stopping and the doors opening on a floor where there was a fire.

# Suicides of Japanese Youths Under 14-year-old Doubles

TOKYO — The number of suicides among youngsters under 14 years of age has nearly doubled in the past decade, according to a semi-annual suicide white paper released recently by the National Police Agency.

The report covering the March-August period also noted that an increasing number of youngsters are taking their own lives under mysterious circumstances. In many cases, their motives cannot be determined, the report said.

In the period under review, 24 boys and 14 girls in the 9-14 age brackets killed themselves for unknown reasons. The youngest suicide was a 9-year-old girl of an elementary school in Kumamoto Prefecture who died on May 8.

This contrasted with a total of 46 suicides in the same age brackets for the whole of 1965.

A total of 398 boys and girls under 19 years of age committed suicide in the six-month period and 132 of them, or 33 per cent, did so for unknown reasons.

Boys accounted for about two-thirds of the total, according to the report.

At this rate of suicide incidence, this year's annual suicide deaths among persons in this age bracket are expected to reach 796, the report said.

The report said that the figure was not unusually large because the number has fluctuated between 750 and 900 for the past 10 years.

Of the total, 106, or about one-fourth of the total, took their lives due to under-achievement at school or failure in entrance or other examinations, the report said.

Fifty-four, or 13 per cent, took their lives because of domestic troubles such as reprimands by parents, and 52 because of love problems, it said.

High school students accounted for most of the suicides with 124 deaths, followed by boys in employment (95), boys not employed (80), junior high school students (49), college students (27) and primary school pupils (3).

More than half of the total committed suicide in their homes, mostly by hanging.

Eleven of them killed themselves by setting themselves afire, the report said.

## Japan's Pioneer Female Jazz Singer Passes

TOKYO. — Sanaye Mizushima, Japan's pioneering female jazz singer, died of cancer of the intestines in a hospital here recently, her doctors reported. She was 68.

Ms. Mizushima is survived by her husband, pianist Michio Nagata.

## Metro Nisei To Co-ordinate Project To House Toronto Skid Road Derelicts

TORONTO — Toronto City Council decided recently to begin a pilot project to house skid road derelicts in a project somewhere between a flophouse and a hostel.

The city is now getting involved in skid road housing because of the growing shortage in central Toronto, according to project co-ordinator Bob Yamashita.

He said in an interview that six flophouses on one street were sold in one deal recently which will make more than 120 men homeless.

"This is critical," said Yamashita, who said the new building has to be operational by fall "so that these men don't freeze to death."

Yamashita said his studies showed flophouse residents don't like institutional hostels because of rules against drinking, and are willing to pay for cheap accommodation.

The proposal calls for renovation of an old school on George St., in the heart of Toronto's skid road.

Forty-five beds will be provided at about $2.25 a night in what's described a break-even operation.

Many privately-run operations charging similar prices have closed in recent years in a wave of strict city enforcement of building and housing bylaws.

The city wants a $30,000 federal grant to renovate the George St. school's three first-floor classrooms to provide dormitory-like bedrooms.

Initial overtures to the federal government have indicated the project will be funded because it is an experiment.

## B.C. Buddhist Church Gets Aid From Nat'l Group

KELOWNA, B.C.—The Buddhist Churches of Canada have come to the aid of the B.C. Buddhist Sunday School Teachers league and have promised a $500.00 grant towards making up and printing of a Teachers recognition certificate for deserving teachers throughout Canada.

The Rev. Fujikawa is entrusted in designing an appropriate certificate to fill the needs.

The annual general meeting of the B.C.C. was held in Calgary on Feb. 24th and 25th.

## Mr. & Mrs. Sato Seeking Editions Of Their Books

VANCOUVER. — Mr. & Mrs. Sato, former instructors at the Vancouver Japanese Language School, are searching for editions of "Kodomo To Tomoni Gojunen". The couple would appreciate any copies of the blue-covered book from owners who have no use for them. The 1976 continuation of the original volume, which includes some English text, is available in exchange for the sought-for text.

# Wonder Boy of New Japanese Religion Now Age 50

By JOHN RODERICK

TOKYO — Daisaku Ikeda, one-time wonder boy of the new Japanese religions, turned 50 the other day, still going at breakneck speed but more moderate in his intellectual, philosophical and political outlook.

The Soka Gakkai, which he heads, was one of the new religions that came to the forefront after the disillusion of Japan's World War II defeat.

Attracted like moths to temple architecture of the Disneyland type, the new religions offered the faithful surcease from care through a variety of appeals, from dancing and singing to universal culture and "Perfect Liberty."

Soka Gakkai, more accurately described as the lay organization of an old religion—the 800-year old Nichiren Shoshu—exerted a powerful appeal to the rootless million who had moved from the rural areas to Tokyo, Osaka and the other big cities. It promised them happiness now rather than the pie in the sky.

Established in 1937 as the "value creating society," it was banned during the war and was down to a few thousand members when Ikeda, then 32, took over as president in 1960.

Ikeda built up Soka Gakkai's fortunes through a combination of muscular, Billy Graham-style revival meetings and intensive proselytizing work at the street and neighbourhood level. His appeal was greatest among clerks, salaried employees and domestic servants — the lonely crowd of the faceles metropolis.

Their financial contributions were modest compared to the millions of dollars which poured in from a vast publishing empire Ikeda founded. Led by the Seikyo Daily, with a 4.5 million circulation, it turns out a torrent of magazines and books in many languages portraying the joys of membership in Soka Gakkai. Unshamedly wedded to the leadership principal, every issue carries photos of the bullient Ikeda at work, at devotion, leading thousands, paper fan in hand, through mass rallies and in earnest conference with internationally famous leaders.

With this money, Soka Gakkai has built perhaps the most grandiose of the new religion temples, the vast and soaring Taisekiji Temple at its headquarters on the slopes of Mt. Fuji.

In the process of expanding Soka Gakkai from a few scattered thousands in the 60s to its present 10 million members in Japan and 430,000 overseas, Ikeda and the organization stirred up some deep animosities. Strong-arm methods and intolerance of other faiths, combined with mass discipline, reminded some of the bad old days of Japanese militarism.

The Komei (Clean Government) Party which is organized by them supports Saka Gakkai, alienated others by taking a position closer to the Socialists than to the middle and coming out against existence of the self defense forces and the U.S.-Japan Security Treaty.

Apparently convinced that the Soka Gakkai membership has for the time being at least, struck a plateau, Ikeda has set about improving its image in the eyes of the general public. What Soka Gakkai and the Komeito want is a more general acceptance.

Ranked third after the ruling Liberal-Democratic Party and the Socialists, Komei dreams of a possible future coalition which will bring it into the government. It moved a step in that direction early in January by reversing its opposition to the defense forces and conceding that the U.S. Security Treaty served a purpose and should not be abrogated until something is available to take its place.

Ikeda, for his part, has become a leading campaigner for world peace and has moved Soka Gakkai from narrower objectives to what he calls moderate Buddhism. One of Soka Gakkai's tenets, he says, is "to guard to the death the freedom of the human spirit and in particular the principle of religious freedom."

When U.S. Senator Edward M. Kennedy came to Tokyo recently Ikeda did what would have been unthinkable a few years ago. He received the ardently Catholic Massachusetts Democrat for 55 minutes during which they talked about world poverty, refugees, Boston's late Cardinal Cushing and the role of religion.

Peace has been Ikeda's preoccupation since the death of an older brother in World War II.

"War is barbarous and inhuman," he wrote later. "Nothing is more cruel, nothing more tragic."

In his quest of peace—and new members abroad—Ikeda has travelled to 35 countries, met such famous figures as the late Chinese Premiere Chow En-Lai, United Nations Secretary General Kurt Waldheim, Soviet Premier Alexei Kosygin, former Secretary of State Henry Kissinger, and the chancellors of 21 universities in eight countries.

He urged Waldheim to support a revision of the U.N. charter permitting the election of delegates from the general public in addition to those appointed by government.

A pet project is a conference of university presidents and chancellors which would cut across ideological lines to study problems of peace and persuade the governments of their countries to adopt solutions.

"Men of religion are very weak at this critical junction," he told the Associated Press in an interview. "They are limited to their followers. What we need is a search for universal truth, one which the chancellors can instigate."

Ikeda would like them to meet at Soka Univ., which he founded.

"We are now in a time between wars," he said. "It cannot be called peace. I told Mr. Kissinger that what is needed is a philosophy to sustain peace and asked him if he had such a philosophy. There was no reply."

The distance Ikeda has traveled intellectually—he has had only a junior college education—was demonstrated by the brilliant series of conversations he had with the late British historian Arnold Toynbee, published under the title "Man Must Choose" (Kodansha International 1976), in them he talked intelligently and authoritatively on such diverse subjects as genetics, the subconscious, intuition, urban problems, the origins of life, Western religions and the meaning of good and evil.

What man needs, he told Toynbee, is a new religion, one which "can go beyond the differences between East and West and, binding all mankind into a unified body, save the Occident from its present crisis and the Orient from its present hardships."

The New Canadian
Established in 1939
Second Class mail No. 06346
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

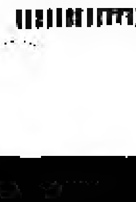
NO PAINTING ANY MORE
ALUMINUM SIDING, STORM DOORS AND WINDOWS
HIRO ALUMINUM AND HOME IMPROVEMENTS
767-6372 For Free Estimates

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
458 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT "MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0962

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251
GROUP DEPARTURE TO JAPAN

| DEPARTURE | RETURN |
|---|---|
| Apr. 8 | May 5 |
| Apr. 14 | May 12 |
| Apr. 15 | May 7 |
| Apr. 25 | May 17 |
| May 5 | May 26 |
| May 5 | Jun. 2 |
| May 7 | Jun. 2 |
| May 26 | Jun. 16 |
| Jun. 22 | Aug. 16 |
| Jun. 25 | Jul. 16 |

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
REAL ESTATE Ltd.
Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Boor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY NAMIKI & TANOUYE

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W. Toronto

Alcan Building Products Authorized Dealer
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

# Dates & Doings

## Disco-Pub Night At Centre March 31st

TORONTO. — This is just one last reminder that there will be another Disco-Pub Night sponsored by the JCCC Young Adults on Friday, March 31, 8 — 1 a.m. at the JC Cultural Centre (West Room). Music, disco-dancing and refreshments. Proceeds to Yancha News, I.D. required. — Pub Committee.

• • • •

## "Kid Appeal" Stories For Anthology

CARLSBAD, Ont. — The Multiculturalsim Directorate of the federal government wishes to gather material suitable for inclusion in an anthology of original stories and poems for children. Submissions, with a high level of "kid appeal," reflecting some aspect of Canada's multicultural nature are now being sought. All those interested are asked to contact Jan Andrews (Anderson Rd., R.R 1, Carlsbad, Ont., K0A 1K0) who is working with the Directorate under contract. She will supply guidelines regarding subject matter, language of submission, intended reader age, and deadlines, etc., on request.

• • • •

## Holy Land Tour Guided By Reverend

SAN JOSE, Calif. — A meaningful Holy Land and Europe tour will begin from May 9, 1978 thru May 24, 16 days travel from S.F. airport.

The interesting itinerary includes London, Paris, Israel, Athens, and Rome, the birthplace of Christianity in Jerusalem, sea of Galalee, Bethlehem, Jesus' birth place, and other cities where Christianity started and developed through Western Civilization.

The Rev. Y. Casper Horikoshi has visited the Holy Land three times before and will explain the detail of each visiting place and its stories.

Rev. Takeshi Saito, Berkeley Methodist Church will accompany the tour. Further information and application will be given by these two pastors upon request and inquiry.

Rev. Horikoshi's address is 812 N. 4th St., San Jose, Calif. 95112 (293-5549). — Rev. Y. Casper Horikoshi.

## EMPLOYMENT OPPORTUNITY

Clerk-Typist and assistant to Executive Director. Some experience in community work and knowledge of Japanese Language preferred. Those interested should send a resume to Japanese Canadian Cultural Centre, P.O. Box 191, 123 Wynford Drive, Don Mills, Ont. M3C 2S2.


FURUYA
468 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.

STORE 366-5451

ANNUAL CHINAWARE SALE!!!
10% — 40% OFF

● Parking space is available at the back of Furuya Store.

TRAVEL SERVICE
363-0655

GROUP DEPARTURES TO JAPAN

| Departure | Return |
|---|---|
| Mar. 31 | Apr. 21 |
| Apr. 11 | Open |
| Apr. 23 | May 14 |
| May 19 | Jun. 8 |
| Jun. 27 | Aug. 24 |
| Jul. 11 | Aug. 10 |
| Jul 21 | Aug. 24 |
| Aug. 6 | Sept. 3 |

DEPARTURE TO HAWAII
Apr. 8 Apr. 23

DEPARTURE TO SOUTH AMERICA
Jun. 16 Jul. 2

For package tours in the Caribbean, Hawaii, etc., call FURUYA now!!!


# Personal Notes

## Obituaries

NAKAMURA

EDMONTON, Alta. — Mr. Sugizo Nakamura, (99), of Edmonton, Alberta, passed away peacefully on March 12, 1978. Born in Fukuoka-ken, Japan, on April 2, 1878, Mr. Nakamura came to Canada in 1908 and has lived continuously in Edmonton since 1912. He is survived by his wife, Hana, four sons, four daughters and ten grandchildren.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere gratitude to our many friends, neighbours and relatives for their generous expressions of sympathy, telegrams and floral tributes, during the recent loss of our dear husband, son and brother.

Susie Kondo
Mrs. Kiku Kondo
Densaku and Tsune
Alfred and Jean Kondo
Ken and Rosie Kinoshita
John Kondo
George and May Kinoshita
Harry and Aya Kondo
John and Sue Hirasawa.

CARD OF THANKS

The family of the late Girobei Miyazaki deeply appreciate the many acts of kindness extended to them during the recent loss of their dear Father and Grandfather and wish to express their sincere thanks for the beautiful flowers, koden, telegrams and kind words of comfort at the time of the funeral.

Mr. & Mrs. Eiji Miyazaki, Wayne, Jane and Allen
Mr. & Mrs. Masami Miyazaki, Joanne and Lynne
Mr. & Mrs. Harry T. Muraoka, and Joyce
Mr. & Mrs. Hideo Takahashi, Louise and Norma.
Mr. & Mrs. Charles M. Yoshida, Eric and Kenneth.


JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
623 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341


# Regular CJ Hockey Season Ends

By LAURA ODA

TORONTO — The regular season of the Canadian Japanese Hockey League ended recently with no major upsets or surprises. In the first game, Turf Cleaners soundly trounced last place Altype Heat Treat 6 to 1. Top scorers for Turf were Gary Tanaka, 2 goals and 2 assists and Brian Kitamura with 1 goal and 3 assists.

Urabe Insurance played a fast skating, hard checking game but were unable to get the puck past the outstanding Japan Camera goalie and were defeated 3 to 1. Japan Camera, short on bench strength, was spared defeat by Mat Nakamura's excellent goaltending. Only rookie Ken Kaneko's blistering slapshot from the point got by Japan Camera's goalie. Fast and accurate, Nakamura did not see it go by.

Roy Suginomori, winger for Japan Camera, played a good game, giving as usual his maximum effort. He scrambled after pucks, dug in the corners and followed the play closely, skating from end to end.

Going into recent games, Frank Oda of Japan Camera led the scoring race with 20 points. Close on his tail was Brian Kitamura of Turf (19 points). Oda lost in his bid for the scoring title coming up with only two points in this last game, one point shy of Kitamura's final tally of 23.

END OF SEASON STATISTICS

| Team | Wins | Losses | Ties | Points |
|---|---|---|---|---|
| Turf Cleaners | 12 | 1 | 3 | 27 |
| Japan Camera | 10 | 3 | 3 | 23 |
| Yamada Studio | 6 | 8 | 2 | 14 |
| Urabe Insurancce | 3 | 9 | 3 | 9 |
| Altype Heat Treat | 2 | 11 | 3 | 7 |

SCORING LEADERS

| Name | Goals | Assists | Points |
|---|---|---|---|
| 1. Kitamua, Brian (Turf) | 11 | 12 | 23 |
| 2. Oda, Frank (Japan) | 5 | 17 | 22 |
| 3. Tanaka, Gary (Turf) | 9 | 12 | 21 |
| 4. Maeda, Randy (Turf) | 12 | 8 | 20 |
| 5. Inamoto, Rick (Turf) | 9 | 10 | 19 |

My prediction is that Turf will win the league title this year, quite easily. Having four of the five top scorers, combined with a well balanced, position playing defense makes it a hard team to beat.

If Yamada Studio could maintain the vitality they display in the first two periods of their games into the third period, I suspect they could give Turf stiff competition.


DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
Phone 485-5087
Home 449-9293

Nikko はっこう
sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

伝統の美
Gold Plated Frames, Decorated Swords, Iai-Swords, Majong-pai, Ceramics, Marble made articles, Wedding Gifts and Anniversary Gifts and many other interesting items.

高級美術工芸品
SAIKO
SOUVENIRS TO JAPAN
Elaborated Wooden Carvings,
Canada Made
ヤマザキ
921-2720
101 YORKVILLE AVE.

# クリスは
# 今年の夏
# あなたのために
# 働くことになる
# 六万人以上の若者
# の一人なのです

彼女は環境省試験場に働くことになつています。彼女の仕事は高校及び高校卒たちと，學校教育を卒えた若い人たちに仕事の経験を與える八つのプログラムによる一つによつて與えられるものです。これらのプログラムは以下の通りです。

オンタリオ青年雇用プログラムは州内実業界と農業界が夏期中若者をより多く雇用することを奨励するため、彼等の時給に對し一弗二十五仙の補助金を與えるものです。このプログラムは財務省助成課によつて管理されます。

オンタリオ・キャリア・アクション・プログラムは一年中運營されるもので，失業青年に二十六週間，キャリア訓練及び實地經験を與えるものです。參加希望者は民間企業及びオンタリオ州政府各省で訓練生として配置されるものです。このプログラムは専門学校及び大學関係の省によつて運營されます。

"エキスピリアンス七八"というのは，オンタリオ州各省にこの夏若者を雇い入れるプログラムの事です。仕事は學生達の一般教養及び經歴を補足するために用意されたもので，オンタリオ青年事務局により調整されることになつています。

一九七八年オンタリオーケベック夏期學生雇用交換プログラムは，オンタリオ州の學生をケベック州政府各省及び機関に配置させ，ケベック州學生をオンタリオ州政府各省及び機関に配置されるものです。このプログラムは學生に第二言語の智識の増加を計る機会を與え、招待州の文化の經験を取得させることにあります。これは公務員サービス委員会によつて運營されます。

ジュニア自然保護者賞プログラムは自然保護に関連する団体によつて推せんされた學生を雇用するもので、天然資源省保護課によつて管理されます。

ジュニア農業者の農事プログラムは都会住いの學生に夏期中，農園に住まわせて働かせるものです。これは農業及び食糧省によつて運營されます。

シニア・シチズンのため青年が世話するプログラムは，各都市の老年者及び不自由な人たちのため若者たちが家庭サービスを與えるために，若者を雇う機会を與えることにあります。このプログラムは社会サービス省によつて管理されます。

これらの各プログラムの下に働く若者そして常時働く各省の公務員の夏期中の補充者たちは彼等の經験によつて利益をうけることになります。みんなが協力して、オンタリ州青年雇用プログラムを援助いたしましよう。

Ontario Youth Secretariat
Margaret Birch, Minister
Terry D. Jones, M.P.P.
Parliamentary Assistant

**Let's all work together to help Ontario's youth work.**

Government of Ontario
William G. Davis, Premier

## おれは侍だ(一四)

柴田錬三郎

馬を走らせはじめるや、兵馬が、うしろから、

『おい、どうするのだ?』

と、声をかけた。

『どうするとは?』

修理之介は、模糊たる行方へ、まなざしを置き乍ら問いかえした。

『姫様を、どうするのだ、というのだ』

『すてておけ』

わざと、冷淡に、修理之介はこたえた。

『しかし、治部少輔殿の息女だというぞ』

『信じたのか?』

『信じ――がたいが、もし本当に息女であったら……』

『べつに、われわれとは、なんのかかわりもない』

『そう、にべもなく、いうな。われわれは、いわば、石田三成のきかであったのではないか。つまり、主君のご息女ということになる』

『……』

修理之介は、黙って、馬脚をあふった。

兵馬は、あわてて追いかけて来て、

『よしんば、だ。よしんば本当に息女でなくても、若くて、美しゅうて、気品がある娘ならば……、これは、儀をみて、せざれば、勇なきなり、だ。おい、お主なら、野盗の十人や二十人、ひと薙ぎにできるではないか』

『虫のいいことを申すな。わたしにすくい出させておいて、おのれのものにしようというこんたんか』

『そ、そんなことはない。わしは、ただ、美しい花をあたら、まがまがしい野盗ずれにふみにじられるのが我慢ならぬ。……こういう俳諧があるぞ。今日になって菊作ろうと思いけり。美しく咲いた花を見ておのれも、その花を、さっさと手折って、こちらに頂戴する。それが、男の本能と申すものだ。……のう、ひとつ、はらをきめぬか』

修理之介は、返辞をしなかった。

一里ばかり駆けると、前道が、高い山脈の尾根を長く曳いた渓谷に入り、とある阿弥陀堂を境にして、急に狭くなった。

## エルマイヤ春祭 ト市日系が見物

ト市日系合同教会の婦人会主催『オ州エルマイヤ・メープルシラップ祭り』見物団が二台のバスに分乗、来る四月一日(土)午前[illegible]会館を出発。参加者約七十五名。エルミアとも呼ぶメノナイト族によって開発された同町は付近●メープル林からとれるシラップを使い、街上でパンケーキを焼いて売るオ州春のさきがけお祭り。

## 食卓においしい魚と貝類はいかが

○サンマ二尾二弗六十仙から三弗三十仙○あじのひらき四尾一弗二十仙○いか一杯○・八一一斤六十仙から八十仙○生オイスター一斤包二弗九十九仙○しじみ貝一斤包二弗五十八仙○あさり貝一斤包一弗五十仙○他にまぐろ、たこ等

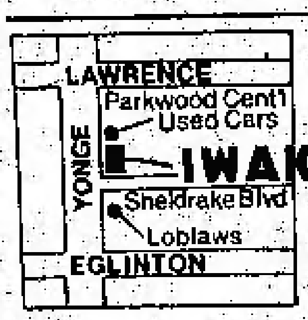

10%OFF YAMASA SOY SAUCE

★この広告をきりとり サンコー店まで おもちくださった方にかぎり… 10% OFFになります。

おはやめに!

SANKO OPEN·7DAYS A WEEK
S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082

日本の書籍が澤山入荷しました




JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

J.R.C.
K. FUKAYA
販賣 修理
TV. RADIO
STEREO SYSTEM
ソニー 東芝 日立 松下。喜んでご相談に應じます。
Call, 222-1078
(10 a.m. to 10 p.m.)

アリラン・ハウス レストラン
◉中華料理及び韓式専門
◉各種酒類のライセンス
◉年中無休 予約は電話五三二―二七二七へ
ARIRANG HOUSE, 716 Bloor St. West, Toronto, Ont. Tel. 532-2727

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed

おいしいと定評の日本料理店お引立て願います。
大阪ハウス
安くておいしいすしの店をお試し下さい。(飲酒許可)
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

OCS
全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ
●紙・雑誌・單行本・辞典・参考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方●お手元に
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致しております。
日本の新聞・雑誌・單行本はジェット空輸で
速く―安く―確実な OCS のサービスで
TEL. 961-8690 竹田までお気軽に!部屋五〇一
OVERSEA COURIER SERVICE (CANADA) LTD.
344 BLOOR STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M5S 1W9

住宅賣買
住宅の賣り買い、モーゲージのアレンジや賣りなど
黒田ミッツ
マンシー・リアール・エステート会社日系主任。
2627 Eglinton Ave East, Scarboro, Ont.
Tel: 267-1179 Res. 261-2581

住宅賣買
昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

保険一切
火災、盗難、病気、住宅、自動車保険●ご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話―七五九―二六三二
―七五五―七三一七

辯護士 鬼塚敏三
タインズ・カウンセル
425 University Ave.
Toronto 1, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE, 42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026

エリート・ツアース旅行社
特別航空券一年間有効 往復 片道
□トロント―ロス―シスコ―ホノルル―東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント ― バンクーバー ― 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロント―ロンドン―ホンコン―東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

| AMERICAN AIRLINES TOUR PACKAGES | |
| --- | --- |
| Los Angeles & San Francisco 7 Nights 8 Days | $358 |
| Las Vegas 3 Nights 4 Days | $279 |
| Los Angeles & San Francisco and Las Vegas 6 Nights 7 days | $439 |
| Hawaii 7 Nights 8 Days | $392 |
| Hawaii Los Angeles 13 Nights 14 Days | $532 |

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九
(日曜日は休み)

GINZA RESTAURANT
5180 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一―四〇〇〇

ローイ清岡画伯(五二)

# 晴れの授與式に

## 四月十九日總督邸で功績勳章

一九七八年度のオーダー・オブ・カナダ勲章の受領者リストのなかに、サスカチュワン州ムースジョーで一九二六年に生れたローイ清岡氏(五二)がふくまれていることは既報の通り。四月十九日に總督邸で叙勳式がある。

ローイ清岡氏はキャルガリー及び北部アルバータで成長、アルバータ州美術學校とメキシコのサンミガエルのアランデ美術學校で學んだ。彼の絵畫、彫刻及び寫眞は過去二十年、廣くカナダ全土で展示されたほか、パリ、ニューヨーク、エダンバラ、サンパウロ、京都、東京及び大阪など海外都市でも人氣を得た。

一九七〇年、大阪万博のカナダ・パビリオンでは清岡氏の作品である高さ十六呎のピュールの立像で飾り、一九七五年にはバンクーバー市美術館で、彼の過去二十五年間の各種作品回顧展を行って好評を博し、そのショウはキャルガリー、ウィンザー及びオタワでも行われた。

清岡氏はアーチストとして活躍するかたわら、レジャイナ、エムレーク、バンクーバー市、モ市及びハリファックス各都市でも教師として教鞭に立ってきた。その間、彼は五冊のブックを發行している。

清岡氏はビーシー大學美術學教授で、目下休暇をとっている。バン市キイファー街が現住所。

ローイ氏の母親清さんはエドモントンに在住、息の栄誉のニュースを本紙記事で知ってうれしく思い、三年前に物故した夫君"直清も草葉のかげでさぞ喜んでいることと思います"と傳えてきている。

オーダー・オブ・カナダ勲章を受けるローイ・清岡畫伯

# レジャイナで敬老会

## 一世たちにギフトどっさり

〔レジャイナ〕當市日系人クラブ主催の敬老会がこの程シャルトン・キャプレー・ホテルで催され、主賓にウィニペッグの佐藤總領事夫妻及び中村領事が出席。敬老された老人組はきれいなポークフラワの飾られたヘッドテーブルに着席した。七十歳以上の男性二人女性四人。

藤田ジュン会長のあいさつ。和泉ドクターの主賓紹介、つづいて佐藤總領事のあいさつ。老人組には總領事夫人から心のこもった手製のきれいなリボン・フラワーのコサージが贈られて一同感謝した。

堀バブ氏の食前の祈りで和やかな会食となった。終って老人組にそれぞれ立派なプレゼントが贈られた。ベイカー市長より市の七十年記念のピン及び新審市廳ビルの刻まれた硬貨のスーベニアも老人組はうけていたく感激。各種の余興があったのち、老人組を代表して大橋粂吉氏が謝辞を述べた。當日の出席者は五十余名で盛況だった。

圖書館圖書選定委をパス

# 日系人を知る良好書

## 「カナダの万藏物語」は好評

日本圖書館圖書選定委員会が、『日系カナダ人のことを知る良好書』として先週パスした ことが確實 となった森研三・高見弘人共著の『カナダの万蔵物語・一世パイオニアの業績』(三三〇ページ、一部八弗、郵料五十セン)はやっと先週、バン市入港船で荷揚げされた、と豊新人の鶴田眞代三氏から通信があった。

バン市港の繁雑のため入港できず、沖合いに一週間余も碇泊していた二十数隻の一隻に、このブックが積み込まれていたため荷揚げがおくれた。東部にとどくにはなお十日間ほど日数ががかるはず。注文済みの方々に次々と郵送いたします。(このブックは日本國会圖書館にも藏書として収められました。注文は森研三氏宛、チェックまたはマネーオーダーで)

Mr. Ken Mori,
The New Canadian,
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9

■死亡

▽オ州チャザムの西岡秀雄ジャック氏(五六)は三月十九日急死。二十一日同市葬儀社で藤城開教使により告別式を行い、二十二日メープルリーフ墓地に埋葬。西岡氏は同地日系人社會に永年奉仕した二世であった。

▽バンクーバーの山下文吉氏(七七)は二月二十七日死亡、三月二日佛教會で泉岡田兩開教使と岡野補教士のもとに葬儀を行い、三日火葬した。

▽高木廣右衛門氏(九二歳、和歌山縣出身)は三月二十一日ニッポニアホームで心臓マヒのため死去、二十三日トールマン葬儀社にてハーモス牧師により葬儀を執行、同日埋葬した。


## ガーデナー事業 譲りたし

○お客付き。メトロ・トロント中に散在している。
○仕事に必要なトラック、諸道具類一切をつける。
○四月早々から仕事始まる(委細面談)西岡
電話七六三ー六二二〇
35 Omskirk Ave. Apt. 215
Phone 763-6220

## 求人廣告

コック見習い・ウェイター及ウェイトレス・委細面談(山本)まるレストランへ
電話八六三ー九五一九

**求** コック、キッチン・ヘルパー、ウェイトレス みちレストラン。電話九二四ー七五〇一

**求** 活氣ある店員一名入用 サンコー商店 電話八六二ー一〇八二

**求** ガーデナー・ヘルパー 体力に自信があり、夏は野外で働きたいと希望する方。給料よし。電話四二三ー七〇八五(トロント)

**求** 不用の日英絵古本及び雜誌お譲り下さい。ピックアップします。電話五三五ー〇〇四一(トロント)

**求** ウェイトレス・フル又はパートタイム。鉄板やきコック又は見習。田中オブ東京ー電話九六四ー三八六八。

**求人** ウェイトレス一名 詳細は面談。電話二三二ー四〇〇〇、銀座レストラントにご相談下さい

## 教師募集

ートロント日本語学校ー
希望者は履歴書同封左記に申し込んで下さい。
Mr. H. Takahashi,
11 Player Cres.,
Toronto, Ont. M4K 1S1

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722


# 日系移住百年記念 傳道集会御案内

講師の都合で延期になって居りました日系カナダ人移住百年記念傳道集会を左記の如く開催いたします。各地の日系人合同教會に詳細をお問い合わせの上、出席されるよう心からご案内申し上げます。

一九七八年四月五日(水)から九日(日)バンクーバー、サレー、スライブストン
十日(月)から十一日(火)オカナガン地方
十二日(水)から十四日(金)アルバータ州
十五日(土)から十八日(火)マニトバ州
十九日(水)からオ州サンダーベイ
二十日(木)オ州オタワ
二十一日(金)から二十五日(火)モントリオール
二十六日(水)から五月一日(月)トロント
五月二日(火)から三日(水)ハミルトン

町中で一番嬉しい顔の人といわれた伊藤榮一先生

主催 カナダ日系人合同教会 全國協議会


# 訪日観光團

●訪日觀光團

| 出發 | 歸國 |
|---|---|
| 四月八日 | 五月五日 |
| 四月一四日 | 五月一二日 |
| 四月一五日 | 五月七日 |
| 四月廿五日 | 五月一七日 |
| 五月五日 | 五月廿六日 |
| 五月五日 | 六月二日 |
| 五月七日 | 六月二日 |
| 五月廿六日 | 六月十六日 |
| 六月廿二日 | 八月廿一日 |
| 六月廿五日 | 七月十六日 |
| 七月一日 | 七月三十日 |
| 七月八日 | 八月十一日 |
| 七月十四日 | 八月四日 |
| 十月七日 | 十一月五日 |

○メキシコ觀光團(メキシコ・シティ、タスコ、アカプルコ)四月廿一日、七泊八日
○南米観光團 六月十六日ー七月二日

本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5696

支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St.
Vancouver, B.C. 681-7251

◎無料配達

徒前通り定期にトロント市内及び東はスカーボロ、西はミシサガ、オークヴィル方面まで致して居りますからお電話下さる様お願い致します。

◎無料パーキング場

(ジョーイローイ・パーキング)
ダンダス街とチェストナット街のテキサス・ギャソリン・ステーションの南隣りをご利用下さい。

ダンダス ユニオン店

電話 三六四ー七六九二
新 三六六ー三六六三

DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 366-3663 — 364-7692

# 訪日ツアーグループ

出發 四月四日 同一一日 五月一六日
歸國 同二三日 六月六日 同一三日 同二七日

◎チャーター・クラス便
トロント・バンクーバー往復 一八九ドルより
トロント・ロスアンジェルス往復 二二二ドル

◎岩田のヨーロッパ旅行團
イギリス オランダ 西ドイツ オーストリア
イタリー モナコ フランス スイスの八ヵ國
初秋のヨーロッパをお楽しみ下さい
出發九月十九日 歸國十月十一日

☒海外・國内旅行に關してご自由にご相談、お問い合わせ下さい

トロント岩田旅行社
163 Spadina Ave. Toronto Phone 363-1371
ケン沓掛 Res. 763-4743

## 日本の近況

矢頭 正典

私たちは、自分●仕事の関係で日本に帰つてはきましたが、カナダでの楽しかつた日々は今もつて忘れられません。機会があれば再びカナダへ再移住したいと考えますが、残念ながら北九州市に家を建て、屋敷内に八ユニットのアパートも作りましたので、これらの財産を放つたらかして出かけることもできません。

いま子供たちは小学校、中学校と基礎教育の最中で、途中で英語教育に切り替えるわけにもまいりません。もう少し子供が成長し、財産管理も安定すればバンクーバー方面にでも行きたい気持ちです。

さて、日本の近況ですが、企業は一部を除き最悪の状態で、経営者はいま財政難に苦しんでいます。北九州市でも倒産会社の中で経営者の自殺が数人も出ており、特に中小企業の経営者はいつ倒産するかわからない状況の中で、暗く生きた心地がしない今日このごろです。カナダでも同じことでしょうが、失業者は日に見えて増えており、消費需要も大きく冷えこんでいます。

（北九州市）

## かるた会

来る四月八日（土曜）午後一時からトロント生長の家ホールでかるた会を催します。同好者の参加を歓迎いたします。

トロントかるた会

## 父　稲本藤十郎

（滋賀県、八九歳）儀、ローク・カウンテー病院で療養中の處、薬石効なく三月九日午前八時永眠致しました事を生前御知●皆様にお知らせ申上げます。追つて三月十二日午後八時よりトロント佛教会に於て藤城開教使のもとに葬儀を執行、翌十二日プロスペクト墓地に於て火葬いたしました節は御多用中にもかかわらず皆々様の御参列を頂き、その上御丁重なる弔辞、弔電、過分の供物、供花、香料などを賜りました皆様の御芳情●親身にしみて有難く、故人の生前のご交誼と共に謹んで厚く御礼申上げます。

合掌

47 Marlee Avenue
Toronto, Ont. M6E 3B1

喪主長男　稲本藤男
妻　誠子
在日女婿　松村　榮
長女　たつえ
女婿　ブルスロン
次女　百合子
弟　稲本甚四郎
妻　よね
弟　稲本梅太郎
妻　みつ
外　親族一同
トロント佛教会


# 開業五周年記念

## 無料景品券

**支給期日**
一九七八年四月一八日まで

**ちゆうせん日**
一九七八年四月一九日

**方　法**
韓国系三新聞社及び
日系二新聞社立ち会いの下に

**發　表**
一九七八年四月二二日
韓国系三新聞及び
日系二新聞紙上に

●一等一人　二等二人　三等三人　四等四人　五等五人　六等十人　七等十五人

**韓國日本食品**
PAN ASIA FOOD CO. LTD.,
……支給場所……
本店　721 Palmerstone Ave., Tel. 532-2961
東部　1346 KENNEDY ROAD, Tel. 752-3819
西部　1054 ALBION ROAD, Tel. 742-7711

**賞　品**
一等　七八年型最新自動車 Acadian Automatic
二等　最高級 Mink Blanket 一枚
三等　Pan Asia Rose Rice 3 bags
四等　Sampyo Soy Sauce 5 GL
五等　Sam Yang Cold Noodle 1 box
六等　Sam Yang Fresh Noodle (Ramen) 1 box
七等　Sampyo Soy Sauce 1 GL
◎上記三社及びパン・アジア社員と家族は除外。



# 失業保険規則を正しく守りましょう

失業保険は働らく意志のある人が，一時的に失業した時にその人を援助するものです。失業保険制度は国のためにも，またあなたのためにもよい制度です。そのよい制度を我々の手で守るために皆んなで最善を盡くしましよう。

そのためには，あなたは私共に唯正直であればよいのです。それを簡單に云うとこういうことです。

失業保険制度を今後も必要な人々のために十分役立てようとするならば，この制度を悪用してはなりません。この制度を悪用する人は結局自分自身を傷つけることにしかなりません。

あなたが失業保険で不正をしたら、法律に違反することを忘れてはなりません。法律違反の容疑にかけられた人のうち、八五％が有罪になつています。

我々はあなたに出来るだけ公正であるよう努めます。

失業保険における我々の任務はあなたが受け取る資格のある保険金をすべて給付することです。しかも，誠意をもつて、出来るだけ早急に，かつ公正に給付することです。

従つて失業保険金を受ける人もまた我々に公正で，かつ正直でなければなりません。ですから，もしあなたが働きながら失業保険のチェックを受け取つている時は，必ず當方へ申し出て下さい。あなたが受け取るべきでない金は絶對に請求してはなりません。

The Unemployment Insurance Commission and the Department of Manpower and Immigration have become the Canada Employment and Immigration Commission. For a time, you'll still see our local offices identified as Unemployment Insurance offices or Canada Manpower Centres. When they're together in one location, they'll be called Canada Employment Centres.

**Canada's Unemployment Insurance Program**

**働きたいと願う人たちとともに働く**

Employment and Immigration Canada　Emploi et Immigration Canada
Bud Cullen, Minister　Bud Cullen, Ministre

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5085

Second class mail number 0365

毎週火・金二回発行
購読料金 年十五弗 半年九弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

# 南部レバノンに 國連先發軍が到着

## ゲリラ本部は休戦尊重を通達

〔テルアビブ〕報復を企てレバノン攻撃を開始したイスラエル側は、戦線がやや静まった折柄、レバノン側との和平交渉に應じる用意があると発表した。

イスラエル側のワイズマン国防相は、國連の呼びかけを無視して軍隊を駐留させるつもりかどうかの質問に對し"イスラエル軍は南部レバノンにおける主導權を完全に握ったので休戦に乗り気である。國連の安全保障理事会の決定とは眞正面から對立することのないよう切實に願っている"と述べた。

南部レバノンに向けて派遣される國連軍四千人の第一部隊が去る二十二日到着したが一方、南部レバノン一帯を占領しているイスラエル軍はここ二、三日中に撤退するとイスラエル・テレビは報道した。一方、レバノンのパレスチナ・ゲリラ本部も休戦を尊重するよう各ゲリラ部隊に通告したが、一部の反對者は休戦をぶちこわすつもりだといきまいているという。

オタワ筋では、この國連軍にごく少數のカナダ人が、第一部隊内に加わってレバノンに向うことになったと發表している。

# 四月三日に開通

## セントローレンス河

〔オタワ〕セント・ローレンス航路は四月三日モントリオールで正式に開航されるだろうと發表された。寒気がいつまでもつづくために結氷がとけずに開航がおくれたのである。

# 天然ガスを發見

## 石油資源調査の結果相次いで

西部カナダにおける石油資源開發調査の結果、案に相違して天然ガスの發見が相次いでいる。特にアルバータ州では今年になり記録的な數の井戸がほられており、一月と二月の二カ月間に合計七百十三の井戸がほられ、その内八十一が石油、四百三十が天然ガスと断定された。他の州も含めると八百三十九の井戸が二カ月間にほられたことになり、又三月に見込まれている分を入れるとおそらく千四百位の井戸がほられることになると予想されている。

# 佛の總選擧結果

〔パリ時事〕フランスの總選擧結果は、與黨連合が二八八議席、左翼連合が一九八議席、極左一議席で合計一九九議席となり、與黨連合は過半數の二四六議席を四〇議席以上も上回る大勝利をおさめた。これは合計四九一議席のうち四八七議席までが確定した時点のもので、あと四議席だけが未定。バール首相の聲明は左翼連合共同綱領を拒否して共産黨の入閣を拒否、選擧結果は『フランス人の良識の勝利』だとしている。

# 對米圓相場が回復

〔東京〕先週末ニューヨークの外國爲替市場で、圓の對ドル相場が二三二圓に回復。日銀の本格的ドル買いが効を奏したもので、一應二三〇圓を割ることはないであろうとの見方が、關係者の間で強まっている。

このような圓高が続く中、輸出はいぜんとして減らずその筆頭に自動車の輸出増加、カメラ、コピー機、化學品、繊維と續く。自動車は、エネルギー節約の目的で小型車の需要が高まっていること、開發途上國中心に小型トラックの需要が強いこと等の理由から日本の小型車の性能の良さは評判がいい。海外に競争相手がないというカメラ、コピー機も同様に強気。化學産業、繊維は全体では赤字だが、輸出にはけ口を見出す以外ない現狀。今年末には下り坂に向うであろうという分析もあるが當分それでも高水準を保つと見られている。

# 子供の養育

## 同性愛の父に

〔オタワ〕オタワ地方裁判所で、同性愛の父親が二人の子供の養育權を勝ちとるというケースが注目をあびている。モントリオールに住む父親は、精神錯乱症の母親が二人の子供の面倒をみる資格なしとして訴えていたもの。

裁判長の判断で、同性愛である事実はこの判例に何らさしさわりはなく、子供は生長と共に現實に對處する筈である、と父親に子供が預けられる事になった。同性愛の母親が子供をひきとった例はすでにあるが、

# 佛國々民と總選擧 考えた末急變拒む

## 天聲人語

フランスの總選擧結果につき朝日新聞の天聲人語らんに面白いことがのっている。フランス人というものを知るによい參考として、その一部を摘記しよう。

▼故ドゴール大統領は、『フランス人は革命という混乱におちいるまで改革などはしない』といったそうだ。今度の總選擧の結果に關してはこのご託宣はあたっている。フランス人の有權者は變化を求めながらもついに共産黨を含めた左翼連合政權の誕生をはばんだ

▼『心は左に、財布は右のポケットに』という言葉はフランス人の保守的傾向を表している。熱い血は變化を求めているとしても、いざとなると極左へ走るのをためらう。"ジスカールデスタン大統領の表現を借りれば、"欲張りで移り氣だが所有の問題になると地主的本能に立ち返る"のがフランス人だという。（中略）

▼いい古されたことだが『イギリス人は歩きながら考え、フランス人は考えながら走る』という。今回ほど、床屋談議が白熱した選擧も珍しいし、今回ほど、有權者が慎重に、まじめに考えぬいた末に投票した選擧も珍しいだろう。という説があった。フランスの有權者は、考えた末"急變"の道を拒んだのである。

▼勝ったとはいえ、保守黨がもし變化を求める聲を無視すれば、勞組の攻勢が激しくなり、ストが續發するだろう。左翼内にも變動が起き、中道左翼の結果が進むかもしれない。マルシェ書記長のいう"ウォッカではなくて、ぶどう酒を飲む社会主義者"とはいったい何だ、という問いかけも強まるだろう。

# 日・中平和友好 條約問題

〔東京時事〕足ぶみを続けていた日・中平和条約問題は、福田首相が二十二日に大平幹事長ら自民黨三役と今後の段取りを協議し、大づめに向けて動き出す見通しがついた。一方、北京では佐藤駐中國大使、中國政府外務次官との第三回会談が開かれる筈で、園田外相の訪中問題も議題に上る筈である。

# 新型原子爐生る

〔東京時事〕天然ウランや輕水爐でのもえかすでも燃料として使える新らしいタイプの原子爐が誕生した。核燃料開發事業團が設計段階から約十年の歳月と一千億圓の巨費を投入して福井縣敦賀市に完成した新型轉換爐である。

○東京だより、三月二十日号によると、福田首相が五、六月衆院解散説を否定しても福田派を除く自民黨各派閥はなお疑心暗鬼。しかし首相周邊の言動からみると、首相はむしろ今秋の解散実現に比重をかけ始めている感觸だという。

# 年金や保険金 開發に投資を

オ州のラリー・グロスマン消費者及び商業關係相はカナダ保険会計事務協会のメンバーに、個人年金と保險積立金は新しい産業開發に投資されるべきである、今週述べた。同相の説明によると、『オ州には十億ドルの資本があるのに、外國からの投資を待つことはない。九三パーセントは安全投資に、七パーセントはかなり思いきった投機に向けられるべきである。ある程度の危険性はあっても、この計畫を獎勵するため準備を始めるつもりである』

『自動車保險料のオ州規制に對しては反對であるこれは競爭を刺激するどころか妨げになるもので保險爲の制限とややこしい事務手續などを導くだけである』と述べた同相は政府は自動車保險から消費者を護るべく今後も監視する構えである、とつけ加えた。

# 冗費省いて

## 商品安賣り

〔トロント〕市内のスーパーマーケット『ドミニオンストアー』と『ロブロー』で今週から『一般ラベル』商品が出回ることになる。一般ラベル又は白ラベルというのは商標の入っていない商品を指し、過剰包装や容器、プラスチック・バッグの使い過ぎがなくなるので四割以内の割引きとなり、消費者にとってうれしいニュース。しかも必要な政府の規格を備えているので安心出来るという。なおトロント以外の地方でも續いて賣り出される。

# 婦人は男性会員の二倍

## 壽会の親睦会は大賑い

一九五〇年の正月に組織されて五年後には"公認"されたトロント壽会は、ビーシー州沿岸各地からトロントに再定住してきた人々のうち各出身地の代表的な人十數名により、一世の年長者（當時六十才以上）のための親睦機關として發足し年々發展して今年は二十九回目の総会・親睦会を三月十九日に日系文化会館で開催した。

年番幹事開会、佐藤議長が司会、雨森会長の挨拶や岡田總領事の祝辞、中野幹事と木下会計の報告があってから、藤本氏が進行係をつとめ、途中の休憩時間中に会館婦人部が用意した折詰をいただき、前後二十二番にのぼる各種の慰安プログラムが展開され、一同は存分に楽しんだ。会員は何んといっても可愛らしい少女たちの生きた動作を見せる踊りと新移住者のチャンバラ劇が最も楽しかったであろう。

男性に比べて女性の方が長命であることは日本その他でも明らかにされているところだが、壽会のメンバー一七〇七名のうち、男性二五九名に對して女性は四四八名もいる。